



CANTA-AUTOR Y PEDIATRA.— El Dr. Ricardo Quiñónez, pediatra y compositor de música clásica y popular, del género bolero romántico, ha editado un LP con parte de su música, con el objeto de reunir fondos y crear una unidad de cuidados intensivos para recién nacidos en el Hospital de Maternidad, donde trabaja.

Dr. Henríquez Quiñónez: Canta-Autor y Pediatra

En contra de lo que muchos piensan, la actividad cultural en el país ha aumentado en los últimos días, desde exhibiciones de plástica, presentaciones de teatro y danza, recitales de música y otros, hasta el lanzamiento de un disco muy especial.

Asistimos ayer a la presentación pública de un LP grabado por el Dr. Ricardo Quiñónez, pediatra, pero cuyo amor por los niños le ha llevado tanto a profundizar en su pro-

fesión como a escribir música inspirada por ellos.

El tipo de composiciones del Dr. Quiñónez abarca tanto el género clásico, como el llamado popular (principalmente bolero romántico). Todas escritas desde y para la guitarra, porque, según él mismo reconoce, "no puedo ni leer solfa, y sólo compongo en la clave de sol y todo con la guitarra".

Pues bien, casado con —Favor pase a la página 14.—

Nuevo uso para Palabra Atmósfera en la Crítica

Por José Abelardo Díaz Flores.— "Atmósfera" es una palabra que parece estar "de moda" entre los críticos literarios, plásticos y de otra índole.

David Escobar Galindo, salvadoreño, al hablar de la novela de Carlos Balaguer, dice de ella que posee "atmósfera", el elemento que le da la vida y que muchos han olvidado en la narrativa.

Por su parte, el crítico europeo, Eduardo Botay, al hablar de Elena Castro-Morán, señala que la importancia primordial de su obra "consiste en la capacidad de crear atmósferas".

Acotamos que ambos críticos se refieren a dos reativos salvadoreños, a nuestro juicio, son quiparables por cuanto Carlos Balaguer puede definirse como un literato en extensa producción plástica y Elena Castro-Morán, una pintora sensitiva cuya producción literaria es igualmente prelosista, a juzgar por una muestra que publica EL DIARIO DE HOY recientemente: "Dafne".

Nosotros no intentamos emitir un criterio autoritario ni mucho menos, como ampoque pretendemos condecorar doctas opiniones, más y mejor documentadas que nosotros, pero entendemos que atmósfera puede emplearse como ambiente, también como espacio aquel hacia el

cual se extiende la influencia de una persona o cosa.

Por su parte, los críticos, al usarlo, parece que dotan al término de una significación más amplia, proveniente de la denominación de atmósfera como "fluido gaseoso que rodea un cuerpo celeste u otro

—Favor pase a la página 11.

En el año 2 mil Atención Médica Cubrirá Todo el País

En el año 2000, la atención a la salud debe llegar a toda la población, de acuerdo al programa de Atención Primaria de Salud, que desarrollará el ministerio del ramo.

De acuerdo a los planes de trabajo de mayor prioridad que ejecutará Salud este año, se encuentra la atención primaria la cual comprende una serie de actividades de diversos programas de salud o de

campos de actividad conexos con el desarrollo nacional y comunitario, en particular, la educación, la agricultura, la zootecnia, la alimentación y nutrición, la industria, la vivienda, las obras públicas, las comunicaciones, el saneamiento del medio. Todo coordinado en un solo esfuerzo con la comunidad.

La atención primaria, se informa, no debe ser confundida con la atención

elemental de la salud que se circunscribe a dar primeros auxilios médicos, ni debe confundirse con el programa de ayudantes rurales de la salud que representa en el país la atención integral más simple del sistema nacional de salud, sin enfoque hacia la participación comunitaria e integrada a otros servicios.

Tanto la atención elemental de la salud como los ayudantes rurales, se sabe, deben ser parte de un todo integrado y conducido hacia el desarrollo de la comunidad en la que el individuo en particular, es el responsable de su propia salud y la de toda la comunidad; por lo tanto, el beneficiario es a la vez beneficiador, según su participa-

ción sea más o menos activa dentro del desarrollo integral.

La Atención Primaria de la Salud comprende: la educación de la comunidad en toda la extensión del concepto. Dar conocimientos básicos ala población sobre los principales problemas de la salud, educación nutricional.

Esto comprenderá suministrar en un principio ayuda alimentaria directa y subsidiada por el programa; pero ésta irá decreciendo y será totalmente retirada cuando la comunidad en su creciente desarrollo llegue a ser autosuficiente por el concurso de todos los sectores.

Prevención de enfermedades —Favor pase a la página 11.

Música de G. Cáceres Otra vez en Nueva York

Para dar un recital en el Instituto de Cultura Hispánica en Nueva York, parte hacia aquella ciudad este domingo el compositor-director y obobista salvadoreño, Germán Cáceres.

En esta ocasión, el grupo "Pro-Música Latinoamericana" de aquella ciudad, que se especializa en la interpretación de la música de compositores contem-

poráneos latinoamericanos, interpretará el "Cuarteto de cuerdas N° 2".

Esta obra de Cáceres, fue estrenada en el Carnegie Recital Hall de Nueva York en diciembre de 1978, pocos meses después de haberse graduado del Juilliard School, donde Cáceres se especializará en dirección, composición y oboe, entre otras materias, según sabemos.

Asimismo, Cáceres aprovechará el viaje para presentarse en Washing-

ton con el Director General de la Organización de Estados Americanos, OEA, en asuntos musicales, con el objeto de arreglar su participación en mayo de 1981, en el "Festival Iberoamericano de Música", según trámites iniciados previamente por el Ministerio de Relaciones Exteriores salvadoreño.

La obra de Germán Cáceres que se ha propuesto para ser interpretada en el festival iberoamericano, exclusivamente para compositores americanos de Canadá a la Argentina, es un ballet llamado "Bálsamo", cuyo texto, escenografía y coreografías originales son de Dario Cosser, cuya presencia se recuerda como director-fundador del Teatro Obre-

—Favor pase a la página 13.



DIRECTORA ANTE INPEP.— La doctora Rhina Escalante de Rey Prendes ha sido nombrada Directora Propietaria del Ministerio del Interior ante la Junta Directiva del INPEP.

IVU Traspasa al INPEP Apartamentos Octuplex

Traspaso de 24 apartamentos "octuplex" a favor del INPEP, por valor de \$525,461.23, realizó anteayer el IVU mediante la firma de escritura pública.

Las nuevas viviendas están ubicadas en tres edificios de 2 plantas cada uno, en el Centro Urbano "IVU" de esta capital.

La firma del documento se efectuó en el Instituto Nacional de Pensiones de los Empleados Públicos (INPEP), por el presidente de este organismo, Lic. Napoleón Salamanca h. y

por el Ing. Jorge Font Reyes, presidente del Instituto de Vivienda Urbana (IVU), con la presencia de los gerentes y asesores jurídicos de ambas entidades, señores Roberto Martínez Shi, José Gij Majano y doctores Eduardo Héctor Ayala Morán, Orlando Baños Pacheco y René Rodríguez Grimaldi.

Con este acto, el IVU da por concluido el compromiso contraído con el INPEP el 18 de abril de 1978.

—Favor pase a la página 13.

Psicóloga Opina: 20 mil Retardados Necesitan Educación

(Por Antonio Armando Rivera).— "Actualmente se calcula que existen en nuestro país, cerca de 20 mil niños con retardo mental o con dificultades para el aprendizaje, que no están siendo atendidos como lo amerita su caso", opina la doctora Miriam Potichkin de Díaz, psicóloga argentina con varios años de residencia en El Salvador.

"Lo anterior —señala— está indicando la necesidad urgente de crear por lo menos una escuela de educación especial en cada una de las principales ciudades salvadoreñas, ya que las existentes apenas están confinadas a San Salvador, con una escasa cobertura".

La opinante expresa que "cada año que pasa el Estado y mejor dicho, la sociedad salvadoreña, está perdiendo la oportunidad de reintegrar a esos miles de niños a las condiciones de los normales, en la medida en que sean reeducados especialmente, volviéndolos seres independientes, que mañana no serán carga onerosa ni para sus hogares ni para sus concluidanos".

IMPOSTERGABLE RESPONSABILIDAD

Agrega la doctora de Díaz, que el problema del retardo mental, o retardo escolar, "constituye un

reto a la sociedad misma, cuya responsabilidad en esta situación es de carácter impostergable, fomentando la creación de escuelas especiales, centros recreativos apropiados, personal especializado en la enseñanza, aprendizaje de oficios, cuidados, etc."

Por otra parte, señala, "al reeducar a estos niños,

—Favor pase a la página 15.



IVU TRASPASA VIVIENDAS AL INPEP.— 24 apartamentos "octuplex" traspasó el IVU al Instituto Nacional de Pensiones de los Empleados Públicos (INPEP), por la cantidad de \$525,461.23. Las nuevas viviendas están ubicadas en el Centro Urbano "IVU" de esta capital. Firman la escritura pública, Ing. Jorge Font Reyes, presidente del IVU y Lic. Napoleón Salamanca h., presidente del INPEP. Observan, señor Roberto Martínez Shi, Gerente General del IVU y Dr. Orlando Baños Pacheco, del INPEP.



MAS ESCUELAS Especiales necesitan en el país, para atender a 20 mil retardados mentales en edad infantil, declara la doctora Miriam Potichkin de Díaz, al anunciar la celebración de la V Olimpiada Especial para julio.